

Inventaire du fonds Ion Caraion (1923- 1986)

Structure du fonds :

I. Œuvres de Ion Caraion	3
I.1. Récits.....	3
I.1.1. « La chambre de réanimation », (extrait d'un roman en projet), non daté.....	3
I.1.2. « <i>Die Ungeziefer des genossen Hitler</i> », 1982	3
I.1.3. « <i>Die Wiederbelebungsraum</i> », 1982	3
I.2. Essais.....	3
I.3. Critique littéraires	3
I.4. Poésie.....	Erreur ! Signet non défini.
I.4.1. Liste de poèmes adapté par Georges-Emmanuel Clancier	3
I.4.2. Liste de poèmes adapté par Jean-Claude Renard	4
I.4.3. « <i>Colore di Coma</i> » (traduction par Anna Colombo), non daté.....	6
I.4.4. « <i>La Mânana de Nadie</i> » (traduction du roumain par Omar Lara), non daté.....	6
I.4.5. « <i>Sehr nacht gedichte</i> », 1982.....	6
I.4.6. « <i>Poèmes</i> », 1982 (Préface de Jean-Claude Renard).....	6
I.4.7. « <i>Apa da apoi</i> », 1991.....	6
I.5. Poésie traduite	6
I.6. Interviews, Conférences	6
I.7. Textes autobiographiques	6
I.8. Textes sur l'exil politique	6
I.9. Chronique, compte rendu	6
I.10. Chroniques littéraires, Émission BBC.....	6
I.11. Revues.....	7
I.11.1. Revue Dialog	7
I.11.2. Revue Don Quichotte.....	7
I.12. Journal	7
I.13. Manuscrits divers	7
II. Textes et articles sur Ion Caraion.....	7
II.1. Journaux, Coupures de presse	7
II.2. Revues.....	7
II.3. Textes sur Ion Caraion	7
II.4. Textes et articles pour l'hommage à Ion Caraion.....	7
III. Textes et articles sur les revues de Ion Caraion	7
III.1. Revue 2 PLUS 2	7
III.2. Revue Correspondance	7
III.3. Revue Don Quichotte.....	7
IV. Autres textes/Documents de tiers	7
V. Correspondance	8
V.1. Lettres de Ion Caraion.....	8
V.2. Lettres à Ion Caraion.....	8
V.3. Lettres de condoléances	8
V.4. Lettres de Tiers	8
VI. Documents administratifs	8

VI.1. Documents concernant l'asile politique	8
VI.2. Répertoires.....	8
VI.3. Agendas.....	8
VII. Documents de Famille	8
VII.1. Valentina Caraion	8
VII.1.1. Textes de Valentina Caraion	8
VII.1.2. Correspondance.....	8
VII.2. Marta Caraion	8
VII.2.1. Textes de Marta Caraion.....	8
VII.2.2. Correspondance.....	8
VIII. Iconographie	9
IX. Divers.....	9
X. Documents audiovisuels.....	9
XI. Documents de grand format.....	9

I. Œuvres de Ion Caraion

Boîte 1

I.1. Récits

I.1.1. « La chambre de réanimation », (extrait d'un roman en projet), non daté

1 texte tapuscrit et 1 texte manuscrit

1 texte manuscrit, fragment de roman

1 texte tapuscrit en roumain

5 textes tapuscrits, fragments de roman

I.1.2. « *Die Ungeziefer des genossen Hitler* », 1982

4 textes tapuscrits

I.1.3. « *Die Wiederbelebungsraum* », 1982

1 texte tapuscrit, fragment

3 texte tapuscrit, exposé

I.2. Essais

I.3. Critique littéraires

Boîte 2

I.4. Poésie

I.4.1. Liste de poèmes adapté par Georges-Emmanuel Clancier

I.4.1.1. « Delta sonore », non daté

1 texte manuscrit

5 textes tapuscrits

I.4.1.2. « Le chien Maïra », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.1.3. « Octobre », non daté

1 texte manuscrit

5 textes tapuscrits

I.4.1.4. « Fontaine », non daté

1 texte manuscrit

4 textes tapuscrits

I.4.1.5. « Profession », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.1.6. « Nuances », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.1.7. « Les mains », non daté

1 texte manuscrit

8 textes tapuscrits

I.4.1.8. « Ulysse », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.1.9. « Argument d'outre-tombe », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.1.10. « Crépuscules et dimanches », non daté

1 texte manuscrit

6 textes tapuscrits

I.4.2. Liste de poèmes adapté par Jean-Claude Renard

I.4.2.1. « Figue neutre », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.2. « Je suis habité par un étranger », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.3. « Le reflux de l'offense », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.4. « Les bijoux de la surdité », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.5. « Bouches de chaos », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.6. « Ils n'ont pas vu », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.7. « Des oiseaux, le matin », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.8. « Le temps des mauvaises herbes », non daté

4 textes tapuscrits

I.4.2.9. « Comme si personne », non daté

5 textes tapuscrits

I.4.2.10. « 13 », non daté

3 textes tapuscrits

I.4.2.11. « Epistémologie », non daté

5 textes tapuscrits

I.4.2.12. « Prolémogènes », non daté

5 textes tapuscrits

I.4.2.13. « Rue des dessins », non daté

5 textes tapuscrits

I.4.2.14. « Jouets de fiel », non daté

5 textes tapuscrits

I.4.3. « Colore di Coma » (traduction par Anna Colombo), non daté

2 textes tapuscrits

I.4.4. « La Mânana de Nadie » (traduction du roumain par Omar Lara), non daté

1 texte tapuscrit, 127 pages, 100 poèmes

I.4.5. « Sehr nacht gedichte », 1982

1 texte tapuscrit, 93 pages, 73 poèmes

2 textes tapuscrits

I.4.6. « Poèmes », 1982 (Préface de Jean-Claude Renard)

I.4.7. « Apa da apoi », 1991

3 textes tapuscrits

Correspondance

Boîte 3

I.5. Poésie traduite

Boîte 4

I.6. Interviews, Conférences

I.7. Textes autobiographiques

I.8. Textes sur l'exil politique

Boîte 5

I.9. Chronique, compte rendu

I.10. Chroniques littéraires, Émission BBC

Boîte 6**I.11. Revues****I.11.1. Revue Dialog****Boîte 7****I.11.2. Revue Don Quichotte****Boîte 7-8****I.12. Journal****Boîte 9-13****I.13. Manuscrits divers****Boîte 14-16****II. Textes et articles sur Ion Caraion****II.1. Journaux, Coupures de presse****Boîte 17-18****II.2. Revues****Boîte 19****II.3. Textes sur Ion Caraion****II.4. Textes et articles pour l'hommage à Ion Caraion****III. Textes et articles sur les revues de Ion Caraion****III.1. Revue 2 PLUS 2****III.2. Revue Correspondance****III.3. Revue Don Quichotte****IV. Autres textes/Documents de tiers****Boîte 20-36**

V. Correspondance

V.1. Lettres de Ion Caraion

Documents classés par ordre alphabétique

V.2. Lettres à Ion Caraion

Documents classés par ordre alphabétique

V.3. Lettres de condoléances

V.4. Lettres de Tiers

Boîte 37

VI. Documents administratifs

Voir également chapitre VIII, Documents de grand format

VI.1. Documents concernant l'asile politique

VI.2. Répertoires

VI.3. Agendas

Boîte 38-40

VII. Documents de Famille

VII.1. Valentina Caraion

VII.1.1. Textes de Valentina Caraion

VII.1.2. Correspondance

VII.1.2.1. Lettres de Valentina Caraion

VII.1.2.2. Lettres à Valentina Caraion

Boîte 40

VII.2. Marta Caraion

VII.2.1. Textes de Marta Caraion

VII.2.2. Correspondance

VII.2.2.1. Lettres à Marta Caraion

Boîte 41**VIII. Iconographie**

- Illustration imprimé avec texte manuscrit « Cher Ion, il est terminé le temps des barreaux, il est l'heure de la Lumière. Suzi », 20.02.1982.
- 3 illustrations et collages signés C. Mestas.
- Carte de vœux illustrée par C. Mestas, signée « Christetjeanpaul », adressée à Ion Caraion.
- Illustration non-signée.
- 2 illustrations sur support cartonné, signée « GT ».
- Illustration signée Joyce Maujau, adressée à Ion Caraion.
- Illustration sur support cartonné signée « iliv ».
- 9 tirages photographiques, noir-blanc, d'Ion Caraion, auteur et date inconnus

IX. Divers**Boîte 42****X. Documents audiovisuels**

CD « Ion Caraion. Oamenii. Poeme rostite la Radio (1966-1974) »

Date : 2015

CD et textes édités par Casa Radio contenant des poèmes récités à la radio entre 1966 et 1974.
Préface de Bogdan Ghiu, publication de George Neagoe et illustration de Constantin Popvici.

XI. Documents de grand format**Boîte 43****XII. Bibliothèque**

Livres et contributions de Ion Caraion

- CARAION, Ion, *La neige qui jamais ne neige*, Lausanne, L'Âge d'Homme, 1992.
- CARAION, Ion, *La Terre a mangé ses fontaines*, Belgique, Maison internationale de la poésie, 1985.
- CARAION, Ion et CROHMĂLNICEANU, Ovid S. (éd.), *antologia poeziei franceze de la rimbau pină azi*, Bucarest, Edition Minerva, 1974.
- CARAION, Ion et IERUNCA, Virgil (éd.), *Agora. Collection internationale de l'art et de la littérature*, Bucarest, 1947.
- MACOVESCU, George, *Anthologie de la poésie roumaine*, Paris, Éditions Nagel, 1981.
- *2PLUS2*, Suisse, Mylabris press, n°1, automne 1983.
- *2PLUS2*, Suisse, Mylabris press, n°3, automne/hiver 1984.
- *Courrier du Centre international d'études poétiques*, Belgique, Centre d'Études Poétiques/Bibliothèque Royale, n°158, novembre-décembre 1983.
- *Poésie 94*, Paris, Maison de la poésie, avril 1994.
- *Repères*, Suisse, Atelier Payot, n°4, 1982.